



4-995-262-11(1)

Wireless Noise Canceling Stereo Headset

Casque stéréo sans fil réducteur de bruits Auriculares estéreo inalámbricos con función de supresión de ruido

Reference Guide	US
Guide de référence	FR
Guía de referencia	ES



MDR-1000X

©2016 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

English

WARNING

To reduce the risk of electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only. CAUTION: Risk of Fire and Burns. Do Not Open, Crush, Heat Above 140°F or Incline.

Information

FOR UNITED STATES CUSTOMERS, NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC. POUR LES CONSOMMATEURS AUX ÉTATS-UNIS, NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

This equipment must be so located or operated in conjunction with any other antenna or communications system, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this interference is determined to be caused by the radio or television reception, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this interference is determined to be caused by the radio or television reception, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSS-001. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth in an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-302 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).

The trademarks name and logo is a trademark of Sony Corporation. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NRC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Mac and Mac OS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Qualcomm® is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. Qualcomm apt™ audio is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Precautions

• BLUETOOTH wireless technology operates within a range of about 10 m (30 feet). Maximum communication range may vary depending on obstacles (human body, metal, wall, etc.) or electromagnetic environment.

• The antenna is built into the unit as illustrated in the dotted line. The sensitivity of the BLUETOOTH communications will improve by turning a direction of the built-in antenna to the connected BLUETOOTH device. When obstacles are between the antenna of the connected device and the built-in antenna of this unit, noise audio dropout may occur, or communications may be disabled.

• Do not place this unit in a place exposed to humidity, dust, soot or steam, or subject to direct sunlight or strong light.

• Do not place this unit in a place where it may be used in a car for a long time as it may cause a malfunction.

• Do not use the unit in places where it may be used in a car for a long time as it may cause a malfunction.

• Do not use the unit in places where it may be used in a car for a long time as it may cause a malfunction.

• Do not use the unit in places where it may be used in a car for a long time as it may cause a malfunction.

• Do not use the unit in places where it may be used in a car for a long time as it may cause a malfunction.

• Do not use the unit in places where it may be used in a car for a long time as it may cause a malfunction.

• Do not use the unit in places where it may be used in a car for a long time as it may cause a malfunction.

• Do not use the unit in places where it may be used in a car for a long time as it may cause a malfunction.

• Do not use the unit in places where it may be used in a car for a long time as it may cause a malfunction.

• Do not use the unit in places where it may be used in a car for a long time as it may cause a malfunction.

Be sure that you use the supplied headphone cable on an airplane.

• Due to the characteristic of BLUETOOTH wireless technology, the sound played on this unit is slightly delayed from the sound played on the BLUETOOTH device (e.g., smartphone, tablet, PC, etc.) or the telephone or listening to the music.

• This unit supports security capabilities that comply with the BLUETOOTH standard to provide a secure connection when the BLUETOOTH wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using BLUETOOTH wireless technology.

• We do not take any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communications.

• Connection with all BLUETOOTH devices cannot be guaranteed. - A device featuring BLUETOOTH function is required to conform to the BLUETOOTH standard specified by Bluetooth SIG, Inc. and be authorized.

• Even if the connected device conforms to the above-mentioned BLUETOOTH standard, some devices may not be connected or work slowly, depending on the features or specifications of the device.

- While talking on the phone hands free, noise may occur, depending on the device or communication environment.

- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communications.

If sound skips frequently during playback

• The situation may be improved by setting the sound quality mode to "priority on sound quality." For details, refer to the Help menu.

• The situation may be improved by changing the wireless playback quality settings or fixing the wireless playback mode to SBC on the transmitting device. For details, refer to the operating instructions supplied with the transmitting device.

On the use of calling apps for smartphones and computers

• This unit supports normal incoming calls only. Calling apps for smartphones and computers are not supported.

On charging the unit

• This unit can be charged using USB only. Personal computer with USB port is required for charging.

• This unit cannot be turned on, nor can the BLUETOOTH and noise canceling functions be used.

• You can use the unit by connecting the supplied headphone cable, even while charging the unit.

• If you do not use the unit for a long time, the rechargeable battery will not be able to keep sufficient charge. The battery will be able to keep a charge properly after repeatedly charging and charging several times.

• You should use the unit for a long time, charge the battery once every half year to prevent over-discharge.

• The length of time you can use the unit became extremely short, the rechargeable battery should be replaced with a new one. Please contact your nearest Sony dealer for a battery replacement.

Note on static electricity

• Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimize the effect, wear clothes made from natural materials.

If the unit does not operate properly

• Reset the unit.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

• Press the **Q** and **NC** buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.

If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please contact your nearest Sony dealer.

Optional replacement parts can be ordered from your nearest authorized Sony retailer or www.sony.com.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Location of the serial number label



Specifications

General

Communication system: BLUETOOTH Specification version 4.1
Output: BLUETOOTH Specification Power Class 2

Maximum communication range: Line of sight approx. 10 m (30 feet)

Frequency band: 2.4 GHz band (2,400 MHz - 2,483.5 MHz)

Modulation method: FHSS

Compatible BLUETOOTH profiles:

• A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

• AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

• HSP (Headset Profile)

• Supported codecs: SBC, AAC, aptX, LDAC

Supported content protection method: SCMS-T

Transmission range (A2DP):

• 20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

• 20 Hz - 40,000 Hz (Sampling frequency 96 kHz, 192 kHz)

Included items:

• Wireless noise canceling stereo headset (1)

• Micro-USB cable (approx. 50 cm (19.3 in.) x 1)

• Headphone cable (approx. 1.5 m (5 ft) x 1)

• Carrying case (1)

• Plug adapter for the airplane (1)

• Reference Guide (this sheet) (1)

• Other documents (1 set)

1) The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.

2) BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of the communication.

3) Codec: Audio signal compression and conversion format

4) Subband Codec

5) Advanced Audio Coding

6) Dependent on the in-flight entertainment service, it may not be supported.

Wireless noise canceling stereo headset

Power source:

• DC 3.7 V Built-in lithium-ion rechargeable battery

• DC 5 V (when charged using USB)

Micro-USB: 200 mA (approx. 100 mA)

Operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)

When connecting via the BLUETOOTH device

• Max. 20 hours (NC ON, Ambient Sound Mode), Max. 22 hours (NC OFF)

• Max. 24 hours (NC ON, Ambient Sound Mode), Max. 26 hours (NC OFF)

• Max. 30 hours (NC ON, Ambient Sound Mode), Max. 33 hours (NC OFF)

Note: Usage hours may be shorter depending on the Codec and the conditions of use.

Charging time:

• Approx. 4 hours

This unit can be used for 4 hours after 1 hour charging.

Note: Charging hours may be different depending on the conditions of use.

Charging temperature: 5 °C to 35 °C (41 °F to 95 °F)

What is noise canceling?

• The noise canceling circuit actually senses outside noise with the microphone and sends an equal but opposite canceling signal to the ear.

• The noise canceling effect may not be pronounced in a very quiet environment, or some noise may be heard.

• Depending on how you wear the unit, the noise canceling effect may vary or a beeping sound (howling) may occur. In these cases, take off the unit and put it on again.

• The noise canceling function may not work in the low frequency band primarily. Although noise is reduced, it is not completely canceled.

• When you use the unit in a train or a car, noise may occur depending on street conditions.

• Mobile phones may cause interference and noise. Should this occur, locate the unit further away from the mobile phone.

• Do not cover the microphones of the unit with your hands. The noise canceling function or the Ambient Sound Mode may not work properly, or a beeping sound (howling) may occur. In these cases, take your hands off of the microphones of the unit.

Receiver

Type: Class 2, Dynamic

Driver unit: 40 mm

Frequency response: 20 Hz - 40,000 Hz (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)

Impedance:

• 16 Ω (1 Hz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)

• 16 Ω (1 kHz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)

Sensitivity:

• 103 dB/mV (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)

• 103 dB/mV (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)

Microphone

Type: Electret condenser

Direction: Bidirectional

Effective frequency range: 100 Hz - 8,000 Hz

System requirements for battery charge using USB

• Personal Computer pre-installed with any of the following operating systems:

• Windows 98 / Windows 98 SE

• Windows 9x / Windows 95 / Windows 98 / Windows 98 SE

• Windows 97

• Windows 95 / Windows 95 Plus / Professional / Ultimate

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack 2 or later

• Windows 95 / Windows 95 Service Pack

Emplacement de l'étiquette de numéro de série



Spécifications

Généralités

Système de communication : Spécification BLUETOOTH version 4.1
Serie : Spécification BLUETOOTH pour classe de puissance 2
Portée de communication maximale : En ligne directe, environ 10 m (33 pi)

Bande de fréquence : Bande 2.4 GHz (2.4000 GHz - 2.4885 GHz)

Méthode de modulation : FHSS

Profil BLUETOOTH compatibles*

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Hands-free Profile)

HSP (Headset Profile)

Codéc pris en charge** : SBC*, AAC*, aptX, LDAC

Méthode de protection de contenu prise en charge : SCMS-T

Plage de transmission (A2DP)†

20 MHz - 20 000 Hz (Fréquence d'échantillonnage de 44.1 kHz)

20 Hz - 40 000 Hz (Fréquence d'échantillonnage de 96 kHz)

LDAC : 990 kHz (*)

Éléments inclus

• Casque stéréo sans fil réducteur de bruits (1)

• Câble micro-USB (environ 50 cm (19 3/4 po)) (1)

• Câble de charge d'écoute (environ 15 cm (5 7/8 po)) (1)

• Étui de transport (1)

• Adaptateur de fiche sans aéroport™

• Guide de référence (ce feuillet) (1)

• Mode d'emploi (1)

• Autres documents (1 ensemble)

† La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs, tels que

la présence d'obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'éléctricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation ou les applications logicielles, etc.

** Les profils standard BLUETOOTH indiquent la fonction des communications BLUETOOTH entre les périphériques.

* Codéc : Format de conversion et compression de signal audio

† Codéc : audio avancé

** Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

† Selon les services de divertissement de bord, il pourrait ne pas être pris en charge.

Español

ADVERTENCIA

Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. En caso de avería, solicite los servicios de personal cualificado. El nombre y el logotipo de LDAC™ son marcas comerciales de Sony Corporation.

La marca de la palabra y logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sony Corporation posee licencia para utilizar cualquiera de dichas marcas.

N Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NEC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países. Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Mac y Mac OS son marcas registradas de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

iPhone es una marca comercial de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y otros países.

Qualcomm® es una marca comercial de Qualcomm Incorporated registrada en los Estados Unidos y otros países, utilizada bajo permiso autorizado. Qualcomm aptX™ audio es una marca comercial de Qualcomm Technologies International, Ltd. registrada en los Estados Unidos y utilizada bajo permiso autorizado. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Precauciones

Sobre las comunicaciones BLUETOOTH
• La tecnología inalámbrica BLUETOOTH opera dentro de un rango de alrededor de 10 m. Si a veces intermite la comunicación, puede variar dependiendo de los obstáculos (cuerpo humano, metales, paredes, etc.) o el entorno electromagnético.

• La antena está integrada en la unidad tal como se ilustra en la línea punteada. La sensibilidad de las comunicaciones BLUETOOTH mejorará si se gira la dirección de la antena integrada al dispositivo BLUETOOTH conectado. Cuando hay obstáculos entre la antena del dispositivo conectado y la antena integrada en esta unidad, pueden ocurrir ruidos o pérdidas de audio, o se pueden debilitar las comunicaciones.

• Las comunicaciones BLUETOOTH se pueden debilitar, o puede ocurrir ruido o pérdida de audio en las siguientes condiciones:
– Hay un cuerpo humano entre la unidad y el dispositivo BLUETOOTH.
– Esta situación se puede mejorar al colocar el dispositivo BLUETOOTH de cara a la antena de la unidad.
– Hay un obstáculo, como metales o paredes, entre la unidad y el dispositivo BLUETOOTH.
– Un dispositivo que utiliza la frecuencia 2.4 GHz, como un dispositivo Wi-Fi, teléfono inalámbrico, u hormo microondas, está en una zona de esta unidad.

• Debido a que los dispositivos BLUETOOTH o Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) utilizan la misma frecuencia (2.4 GHz), puede ocurrir una interferencia de microondas que resulte en ruido o pérdida de audio, o que se debiliten las comunicaciones si esta unidad se utiliza cerca de un dispositivo Wi-Fi. En dicho caso, realice lo siguiente:
– Utilice esta unidad al menos a 10 m de distancia del dispositivo Wi-Fi.
– Si esta unidad se utiliza dentro de los 10 m de un dispositivo Wi-Fi, apague el dispositivo Wi-Fi.
– Instale esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH tan cerca entre sí como sea posible.

• Las microondas que se emiten desde un dispositivo BLUETOOTH pueden afectar la operación de los dispositivos médicos electrónicos. Consulte esta unidad y otros dispositivos BLUETOOTH en los siguientes obstáculos, y que pueden causar un accidente:
– donde haya gas inflamable presente, en un hospital, o en una estación de servicio
– cerca de puertas automáticas o una alarma contra incendios
– Cuando utilice la unidad en avión, siga las instrucciones de los auxiliares de vuelo o pregunte a la aerolínea con la que vuela acerca de las condiciones para utilizar la unidad.

• No utilice el cable de auricular suministrado, las ondas de radio podrían afectar los instrumentos, y causar riesgo de accidente debido a mal funcionamiento.
– En un avión, asegúrese de utilizar el cable de auricular suministrado.
• Debido a las características de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, los sonidos reproducidos en esta unidad tienen una ligera diferencia con respecto al sonido reproducido en el dispositivo BLUETOOTH durante una conversación telefónica o la reproducción de música.

• Esta unidad es compatible con capacidades de seguridad que cumplen con el estándar BLUETOOTH para ofrecer una conexión segura cuando se utiliza la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, pero la seguridad puede no ser suficiente dependiendo de los ajustes. Tenga cuidado al comunicarse utilizando la tecnología inalámbrica BLUETOOTH.
• No nos hacemos responsables por cualquier filtración de información durante las comunicaciones BLUETOOTH.
• No se puede garantizar la conexión con todos los dispositivos BLUETOOTH.
– Se necesita un dispositivo que cuente con la tecnología BLUETOOTH para conformar el estándar BLUETOOTH especificado por Bluetooth SIG, Inc., y debe estar encendido.
– Incluso si el dispositivo conectado conforma el estándar BLUETOOTH mencionado con anterioridad, puede ser que algunos dispositivos no se conecten o no funcionen correctamente, dependiendo de las características o especificaciones del dispositivo.
– Pueden ocurrir ruidos mientras habla por teléfono manos libres, dependiendo del dispositivo o del entorno de comunicación.

• Puede ser necesario cierto tiempo para comenzar las comunicaciones dependiendo del dispositivo a conectar.
• Si el sonido sale con frecuencia durante la reproducción, la situación se puede mejorar al configurar el modo de la calidad del sonido o "prioridad en calidad de sonido". Para más detalles, consulte la Guía de ayuda.
• La situación se puede mejorar al cambiar los ajustes de calidad de reproducción inalámbrica o al fijar el modo de reproducción inalámbrica a SBC en el dispositivo transmisor. Para obtener más detalles, consulte las instrucciones de operación suministradas con el dispositivo transmisor.

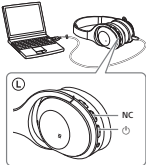
Cuando utilice aplicaciones de llamadas para smartphones y computadoras
• Esta unidad admite solo llamadas entrantes normales. No se admiten aplicaciones de llamadas para smartphones y computadoras.
Al cargar la unidad
• Esta unidad solo se puede cargar mediante USB. Se requiere una computadora personal con un puerto USB para realizar la carga. Esta unidad no se puede encender, ni se puede utilizar la función BLUETOOTH o de cancelación de ruido, durante la carga.
• Puede utilizar la unidad conectando el cable de auricular suministrado, aun durante la carga.
• Si no utiliza la unidad por un largo tiempo, puede que la batería recargable no almacene la suficiente carga. La batería podrá almacenar una carga en forma adecuada tras descargarse y cargarse en forma repetida.
• Si almacena la unidad por un largo tiempo, cargue la batería una vez cada seis meses para prevenir una descarga excesiva.
• Si el plazo de tiempo que usa la unidad se vuelve extraordinariamente corto, se deberá reemplazar la batería recargable por una nueva. Comiencen con su distribuidor Sony más cercano por un reemplazo de la batería.

Nota sobre la electricidad estática

• La electricidad estática acumulada en el cuerpo puede causar un ligero hormigueo en sus manos. Para minimizar el efecto, utilice ropa de materiales naturales.

Si la unidad no opera en forma adecuada

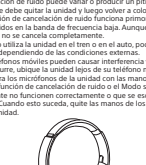
• Reinicie la unidad.
• Presione los botones \odot y \odot simultáneamente durante la carga. Se reiniciará la unidad. No se elimina la información de emparejamiento.



• Si el problema persiste incluso después de la operación de reinicio anterior, inicie la unidad de la siguiente manera:
– Desconecte el cable micro-USB del puerto micro-USB y apague la unidad. Luego, mantenga presionados los botones \odot y AMBIBIT SOUND simultáneamente por más de 5 segundos. El indicador (azul) parpadeará 4 veces, y la unidad se reinicia con los ajustes de fábrica. Se elimina toda la información de emparejamiento.
• Una vez que se inicializa la unidad, puede que no se conecte a su iPhone o a su computadora. En tal caso, elimine la información de emparejamiento de la unidad desde el iPhone o la computadora y luego vuelva a emparejarlo.

• Qué es la cancelación de ruido

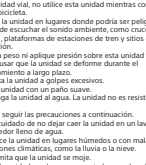
• El circuito de cancelación de ruido reduce los ruidos del entorno con microfonos incorporados en la unidad y una unidad con cancelación igual pero opuesta.
– El efecto de cancelación de ruido puede no notarse en ambientes silenciosos, o podría serse algún ruido.
– Según la forma en que se utiliza la unidad, el efecto de cancelación de ruido puede variar o producir un pitido. En estos casos se debe quitar la unidad y luego volver a colocarla.
– La función de cancelación de ruido funciona principalmente para ruidos en la banda de frecuencia baja. Aunque el ruido se reduce, no se cancela completamente.
– Cuando utiliza la unidad en el tren o en el auto, podría oír ruidos dependiendo de las condiciones externas.
– Los teléfonos móviles pueden causar interferencia y ruido. Si esto ocurre, coloque la unidad lejos de su teléfono móvil.
– No cubra los micrófonos de la unidad con las manos. Puede que la función de cancelación de ruido o el modo sonido ambiente no funcionen correctamente o que se escuche un ruido. Cuando esto suceda, quite las manos de los micrófonos de la unidad.



• Oros
• Si ocurre calcomanía, etc. en el sensor táctil, este podría no funcionar correctamente.
• Tenga cuidado de no apretarse los dedos cuando guarde la unidad.
• Cuando utilice la unidad como auriculares con cable, utilice solamente el cable de auricular suministrado. Asegúrese de que el cable de auricular esté firmemente conectado.
• No coloque esta unidad en un lugar expuesto a la humedad, polvo, hollín o vapor, ni sujeto a la luz solar directa. No deje la unidad en un automóvil por un largo periodo de tiempo. Puede causar un mal funcionamiento.
• La utilización del dispositivo BLUETOOTH puede no funcionar en teléfonos móviles, dependiendo de las condiciones de la onda de radio y la ubicación en la que se utiliza el equipo.
• Escuchar con esta unidad a un volumen elevado puede afectar su audición.
• Por seguridad vial, no utilice esta unidad mientras conduce o anda en bicicleta.
• No utilice la unidad en lugares donde podría ser peligroso si no se puede cargar la unidad a golpes durante el almacenamiento a largo plazo.
• No someta la unidad a golpes excesivos.
• Limpie la unidad con un paño suave.
• No exponga la unidad al agua. La unidad no es resistente al agua.
• Recuerde seguir las precauciones a continuación:
– Tenga cuidado de no dejar caer la unidad en un lavabo u otro contenedor lleno de agua.
– No utilice la unidad en lugares húmedos o con malas condiciones climáticas, como la lluvia o la nieve.
– No permita que la unidad se moje.
– Si cae la unidad con las manos mojadas, o coloca la unidad sobre una prenda mojada, la unidad se puede mojar y esto puede causar un mal funcionamiento.
• Si experimenta incomodidad tras utilizar la unidad, deje de utilizarla inmediatamente.
• Las almohadillas pueden deteriorarse debido al uso o almacenamiento prolongado.
• Si siente náuseas o problemas con respecto a esta unidad que no se resuelven en este manual, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

• Otras almohadillas de cambio opcionales se pueden encontrar al vendedor autorizado de Sony más cercano o en www.sony.com.

Ubicación de la etiqueta con número de serie



Especificaciones

Generales

Sistema de comunicación: Especificación BLUETOOTH versión 4.1
Salida: Especificación BLUETOOTH (Clase Energética 2)
Rango de comunicación: En línea directa, aprox. 10 m

Banda de frecuencia: Banda de 2.4 GHz (2.4000 GHz - 2.4885 GHz)

Método de modulación: FHSS

Perfiles BLUETOOTH compatibles*

A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado)

AVRCP (Perfil de control remoto de audio y vídeo)

HFP (Perfil de manos libres)

HSP (Perfil de auriculares)

Codéc compatible**: SBC*, AAC*, aptX, LDAC

Método de protección de contenido compatible: SCMS-T

Rango de transmisión (A2DP)†

20 Hz - 20 000 Hz (Frecuencia de muestreo 44.1 kHz)

20 Hz - 40 000 Hz (Frecuencia de muestreo LDAC 96 kHz, 990 kHz)

Artículos incluidos:

• Auriculares estéreo inalámbricos con función de supresión de ruido (1)

• Casca para USB (aprox. 50 cm) (1)

• Cable de auricular (aprox. 1.5 m) (1)

• Etiqueta de transporte (1)

• Adaptador de enchufe para avión (1)†

• Guía de referencia (este documento) (1)

• Manual de instrucciones (1)

• Otros documentos (1 conjunto)

† El rango real varía dependiendo de factores como obstáculos entre los dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, electricidad estática, sensibilidad de la recepción, rendimiento de la antena, sistema operativo, aplicación de software, etc.

† Los perfiles de estándar BLUETOOTH indican la finalidad de las comunicaciones BLUETOOTH entre dispositivos.

* Codéc: Formato de conversión y conversión de señal de audio

† Codéc: subbanda

** Modificación de audio avanzada

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entretenimiento en vuelo, podría no admitirse.

† Dependiendo de los servicios de entreten